

the trend

false lash treatments

都市女性一向追求快、靚、正的美容服務。如你覺得貼假睫毛靚，但不夠快捷便利，植假睫毛和電睫毛這類美睫服務必定是你的那杯茶。

進行植假睫毛護理後只要配合適當的護理程序，可令假睫毛更持久，能維持約二至四星期，同時不會傷害真睫毛。

- 避免假睫毛二十四小時內接觸水，令黏性的物料有充足時間變乾；
- 四十八小時內，洗澡時避免睫毛接觸蒸氣，同時避免桑拿、游泳及仿曬療程；
- 平日避免揉、摩擦及拉扯假睫毛；
- 卸妝和潔面時，最好用潔面布、高級化妝棉或海綿，去除眼周的彩妝，切勿用棉花球或棉花棒直接接觸睫毛。同時避免用水潑面，因假睫毛長時間接觸水或油分，會導致人造纖維睫毛糾結一起，而且油性產品會溶解或削弱人造纖維睫毛的黏力。有需要時，用卸妝水卸除眼妝，並以向外輕拍和輕柔地清潔眼睛部位。

睫毛專家

Browhaus

療程：Lash in Bloom(\$700)睫毛增長護理，採用優質、柔軟的人造纖維睫毛，配合嶄新技術，睫毛瞬間獲得增長、豐盈及自然的效果，可省卻每天修飾眼睫毛的時間。只要配合適當的護理程序，眼睫毛能維持約三至六星期。

療程：Lash Curl Up(\$400)睫毛捲曲護理，適合睫毛短小和難以捲曲的女性。

地址：中環擺花街17號1樓

電話：2845 0886

Mu-lan Spa

療程：種植眼睫毛(\$750/60mins)，美容師先

用清潔液清潔客人的睫毛及眼皮，再根據客人的眼形、弧度及喜好效果，選用條狀或束狀8-12mm長度的睫毛，逐條、逐束以韓國進口膠水連接起真假眼睫毛。種植眼睫毛一般可維持數星期，視乎個人保養及習慣。

療程：3D電眼睫毛(\$420/60mins)，美容師根據客人的睫毛長度及眼形，選用及修剪成合適的芯，並以專用膠水將睫毛逐條有序地固定於芯上，待膠水八成乾後再塗上藥水，鋪上溫熱毛巾待八至十分鐘，接着再塗上專用定型水，固定睫毛彎曲度。

地址：中環都爹利街西洋會大廈2樓

電話：3102 0208

Elemis Day Spa

療程：Eyelash Extensions(\$880/120mins)

地址：中環德忌笠街1號世紀廣場9樓

電話：2521 6660

Sense of Touch

療程：Eyelash Extension(\$900)

地址：中環蘭桂坊德忌笠街52號

電話：2526 6918

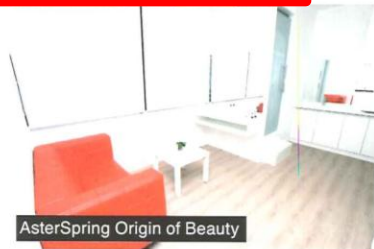
AsterSpring Origin of Beauty

療程：Eyelash Perming(\$380/45mins)

地址：銅鑼灣恩平道42號亨利中心16樓

電話：6655 8181

COSMO



expert advice

Spa Esprit Group Founder & Managing Director Cynthia Chua：「有些人認為植睫毛會令本身的真睫毛變得易斷、稀疏，最重要是平日護理得宜，切勿摩擦、拉扯或嘗試自行拆除人造纖維睫毛，因這樣會令自身的眼睫毛帶來不必要的負荷或傷害，應按照護理後的建議，使本身的眼睫毛保持最佳狀態和人造纖維睫毛更持久，以及光顧有良好信譽及具專業美容師的美容中心。」

姊妹美容 Perfect Skin

STEP 4：淨化毛孔

要徹底潔淨肌膚，當然亦需要具有深層清潔功效的面膜相助，每星期敷一至兩次，將毛孔內的污垢及油脂全部吸走，令肌膚得以淨化。

01. ELEMIS Herbal Lavender Repair Mask

含有具抗菌作用的迷迭香、百里香及薰衣草香薰油，為肌膚吸走油份，具有治療及促進再生的功效，並能平衡及淨化肌膚。特別適合面色灰黃、容易長暗瘡、毛孔阻塞及混合性肌膚使用。

02. Alissi Bronte Clear Oil Control Mask

含天然成份、高嶺土、百里香等，可去除多餘油脂分泌、淨化肌膚，徹底清潔毛孔內污垢，改善粉刺問題及其形成，用後清爽，絕不崩裂。

03. JEAN D'ESTREES Purifying Cleansing Mask

可排除底層毒素、深層淨化肌膚、收細毛孔、去印淨白、均勻膚色，並徹底溶解毛孔內油脂，清除黑頭及粉刺，同時能平復及預防酒米暗瘡。

04. Neovita™ Purifying Mask

蘊含蘆薈、錦葵等成份，能潔淨多餘的皮脂分泌，加速撫平肌膚瑕疵，使肌膚如天鵝絨般柔軟細緻，令瑕疵不再，感覺清爽。

05. DECLÉOR Aroma Pureté Instant Purifying Mask

性質溫和、清爽舒適，蘊含自睡蓮萃取物、伊蘭精油、智能植物微分子等成份，具有深層而持久的潔淨作用，可去除油光，滋潤及淨化肌膚，讓肌膚重現光澤。

06. FANCL T Zone Mask

蘊含綠茶精華，其豐富的兒茶素能迅速緊緻毛孔，令毛孔收細。另採用了奇異果精華，可溫和軟化角質，為肌膚持續補水；配合透明質酸此高效保濕成份，可令肌膚回復水盈飽滿。

07. AINHOA Luxe Gold Facial Mask

魚子精華和黃金箔有高度保濕及為肌膚提供營養的功效，可消除肌膚內的雜質以改善肌膚紋理、保濕和軟化肌膚，使肌膚達致水油平衡，回復光澤及剔透度。



beauty

Beauty Recipe

Day

名模·藝人 Kelly Fu : 補濕貼妝冷凍法門

「夏天時經常進出冷氣環境下，皮膚容易被抽乾水分，以致妝容不貼面和難以持久。因此除了日常多喝水維持身體水分，亦要多用保濕面膜。我喜歡將爽膚水或面膜等，預先放入雪櫃中，冰冷能夠鎮靜及舒緩肌膚因外在環境變化引致的刺激和疲勞，而且更能收細毛孔；潔面後亦記得再用冰水沖洗臉龐，有助保持肌膚彈性和收細毛孔，是我的多年護膚小秘訣囉！」



Cleanser: 輕柔水溶淨膚啫喱 \$380 / 125ml
 「質地柔滑清潔同時可以為臉部按摩，洗後感覺非常溫和舒適。」

Toner: 舒緩桃杏爽膚水 \$390 / 200ml
 「預先儲存在電冰箱冷凍後，對收細毛孔及減退臉部浮腫很有效！」



Serum: Dior完美活膚要生素 \$680 / 30ml
 「能層層深入修護底層肌膚，明顯令之後塗上護膚產品更吸收！」



Moisturizing: Chanel光采活力防曬日霜 \$630 / 50ml
 「質地柔滑，容易吸收，而且補濕效果亦不俗！」



Eyes: Dior花蜜活顏再生眼霜 \$15ml
 「質地水潤易推，能撫平眼紋，亮白膚色效果亦佳。」

Night



Remover: FancI納米卸粧液 \$198 / 120ml
 「卸除彩妝夠乾淨，而且洗面後肌膚柔滑不繃緊。」

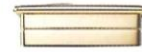


Cleanser: Sofina活氧碳酸潔面泡沫 \$260 / 170ml
 「潔面後感覺潔淨柔滑，充滿水分呢！」



Toner: Dior玫瑰花蜜活顏再生化妝水 \$590 / 200ml
 「冷凍後有助平衡肌膚酸鹼值，亦可幫助減少斑點浮現和亮白膚色。」

Serum:
 「依然是Dior完美活膚要生素！」



Moisturizing: Dior玫瑰花蜜活顏再生乳霜 \$1950 / 50ml
 「幫助肌膚更顯亮白，亦具分解色斑效果。」



Special: FancI蜂皇精華更生軟膜 \$145 / 25g及FancI鎖水補濕精華面膜 \$145 / 盒
 「前者令肌膚回復好的狀態，後者則補水力佳，在夏天我特別多敷作補濕用，即使經常出入溫差大的環境也不怕！」

Body & Mind

Back to basics A calm space to wind down and enjoy a tailor-made blend of massage oils

Shopping



Healed by heavenly hands

Among the manic boom of the city and the wild mayhem of LKF, **Tina Leung** discovers a safe haven of peace and serenity



Verdict Going back to the basics, a super relaxing experience.

In an age of cookie-cutter beauty therapies, knowing that your own regime is unique to you and you alone is, quite honestly, a breath of fresh air... especially in a city of seven million dwellers. Worried that I might be ushered through yet another conveyor belt-like treatment performed by robotic, expressionless beauticians, it was with a slight sense of trepidation that I arrived at Elemis Day Spa. But all that quickly dissipated as I stepped into its spacious yet cosy surroundings, leaving the hustle and hassle of the city behind.

Though famed for its facials, I opted for Elemis' new massage which aromatherapist Agnes (whom I secretly think is sent from above) specialises in. She welcomed

me with a fluffy robe and a cup of refreshing ginger and citrus tea, which has the added benefit of encouraging circulation. I was then left to my own devices with a selection of healthy snacks and magazines while she prepared the treatment room.

But she was back before I knew it, and led me into the treatment area, complete with gentle music, soft lighting and the glow of candles. Before any procedures however, Agnes explained to me that the aromatherapy massage I was about to receive was not the same thing as a "treatment" and proceed to conduct a thorough consultation regarding my lifestyle habits, and any medical conditions I might have. Then, as I reclined on the self-heating massage bed,

she concocted a therapeutic blend according to my needs, choosing from a choice of around 60 essential oils, all from Elemis' own brand: chamomile for my allergy prone skin, pine for my dodgy respiratory system, and rosemary for my frayed nerves.

The session began with a "welcome touch", which saw the feet warmed and cleansed. Then, feeling what a purebred prize filly must feel, I received an all-over dry body brushing, which again encourages circulation and helps skin to better absorb the oils. The nifty brush (\$345), made of cactus spines, and delivered a tingly

yet thorough brushing, deserves a special mention.

The oils were then applied to my back, with Agnes gently rubbing out all the knots, paying special attention to my sore neck (my request). Admittedly, the next bit gets a bit hazy, as I believe I drifted

off into cloud cuckooland. But from what I recollect, under Agnes' expert ministrations, I felt myself unwind from her long, smooth circular strokes which were not designed to knead out sore muscles like deep tissue massages, but rather optimise the absorption of my custom mix. The final head massage (that nearly had me purring) was just the cherry on the top.

Apart from wishing it would last forever, my only regret was not being able to use their spacious shower facilities, as I was not only advised to drink plenty of water, but to abstain from bathing for at least four to five hours to allow the oils to fully absorb. Had I arranged for a lunchtime session, I'd hate to imagine the sticky state I'd be in on a sweltering summer day. So our advice? Arrange your encounter with this heavenly creature on your way home after work.

Elemis Day Spa Aromatherapy massage \$940/75 mins.

Mention Time Out before June 30 to get 30 percent off. 9/F, Century Square, 1 D'Aguiar St, Central, 2521 6660.
www.elemisdayspa.com.hk

“
The
aromatherapy
massage I
was about to
receive was not
the same as a
'treatment'”

Relax & Pamper

每位準新娘均希望於出嫁當日以完美肌膚示人，
但於籌備婚禮期間難免會感到精神緊張及
身心疲累。在婚禮前三個月開始為肌膚打氣，
來個紓緩水療，將壓力驅走。



AsterSpring Origin of Beauty

APS鑽砂背部排毒嫩肌
美白護理採用意大利專利的
Aesthipeel鑽砂煥膚技術，
清除死皮，混合Dermalogica
SPA消壓護理按摩油及SPA
基礎按摩油進行全背減壓排
毒按摩，再敷上能消炎鎮靜、
緊緻毛孔及控油的海藻敷泥，
或能淡化色素、潤澤肌膚的
SPA舒緩保濕體膜，再敷上帶
深層保濕及鬆弛身心的熱膜，
同時提升皮膚吸收養分的能
力。最後，塗上Dermalogica
SPA深層滋潤美體護理霜，即
時擁有光滑的背部。

價錢：\$1,280 / 50mins

查詢：6655 8181

網址：www.asterspring.com.hk

Bodywize Yoga Day Spa

得到不少國際性Spa獎項
的Bodywize專為準新娘而設
The Touch of Love·幸福的
體驗由溫暖的去角質浴足開
始，以至秀髮護理、頭部、肩
膀及頸部舒緩按摩，最後是特
別調配的面膜，敷用時美容會
按摩腳部，配合回復明亮亮采
的眼部護理，為整個療程劃上
完美句號，新娘子的美艷光芒
即刻呈現。

價錢：\$1,080/90分鐘(原價
\$1,480)

查詢：2838 5686

網址：www.bodywize.com.hk

Sulwhasoo Spa

極緻珍雪再生護理針對
缺乏生氣或成熟肌膚，灌注
更生能量、促進循環，令肌
膚回復青春。護理所使用的
Extra Refining系列成分極
致珍貴，療程由人參籽磨砂
足浴開始，然後以First Care
Serum按摩面部，緊接以
Balancing Water敷面，深層
保濕。同時，美容師會按摩顧
客的肩頸及臀部，再以被譽為
七大寶石之一的琥珀作按摩，
有效修復肌膚的深層能量，回
復肌膚生命力。

價錢：\$2,300/120mins

查詢：2314 3288

網址：www.sulwhasoo.com.hk

Grand Hyatt Plateau Spa

Perfect Bride美容療程

由香港君悅酒店的靜水沁園
美容師選出最合適的療程，打
造完美無瑕的新娘。療程包
括June Jacobs靜水沁園面
部護理兩次(75分鐘)、Carita
眼部護理兩次(60分鐘)、水晶
亮澤面部護理(60分鐘)、香薰
排毒敷裹護理(60分鐘)，以及
背部淨膚護理三次(60分鐘)。
凡惠顧，準新郎更可免費享用
75分鐘Optimale面部護理一
次，令兩位主角在大日子更神
采煥發。

價錢：\$8,399(原價\$10,230)

查詢：2584 7688

網址：hyattpure.com

Spa by MTM

完美新娘護理首先以足部
牛奶浴作序幕，接着的紅酒浸
浴有效消除浮腫，提供抗氧化
功能，再配合新生草本磨砂及
蘊含豐富滋養成分的蜜糖牛
奶暖環抱，柔滑肌膚。新鮮青
瓜面膜配合專業面部按摩手
法，令面部肌膚及精神放鬆，
淡化色斑。最後是香薰按摩，
令你輕鬆成為完美新娘。

價錢：\$2,950/3hr 5mins

查詢：2921 0128

網址：www.spabymtm.com

Elemis Day-Spa

瞬間亮采面部護理有效
令面部和眼部肌膚得到提升、
修復、觸感飽滿，同時更可減
淡黑眼圈；一次療程後，肌膚
即時變得更水潤亮澤。

價錢：\$1,480/75分鐘

查詢：2521 6660

網址：http://www.elemisday
spa.com.hk/

Spa L'Occitane

淋巴排毒護理療程先以
杏仁修身磨砂膏全身磨砂，喚
醒及徹底潔淨肌膚，溫和地清
除死皮細胞，接着敷上排毒身
體暖膜，能促進肌膚的微循
環，暖膜後以杏仁去水腫緊膚
油進行淋巴淨化排毒按摩，配
合輕柔的按摩手法，排出身
體毒素及多餘水分，更有效配
方能改善身體的緊實感，令肌
膚水份充盈。

價錢：\$1,400/120mins

查詢：2143 6288

網址：hk.loccitane.com



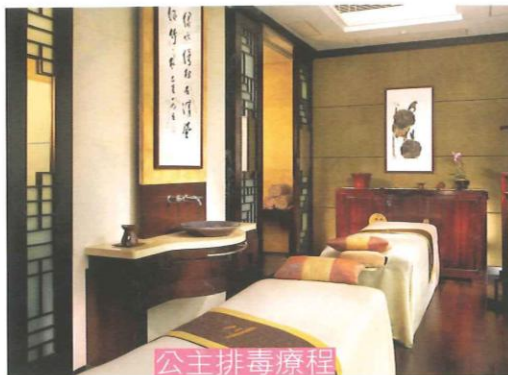
美麗情報
最新推介
美容產品
elle.com.hk/
beautyguide



美甲派對

想相約三兩知己一同做gel甲? Phillip Wain 旗下的 Beauty Glow 便是一個好地方。其美甲區可一次過為三名女士服務, 提供 LCN 及 O.P.I 的 gel nail 療程 (首次試做價 \$248/手部, \$328/腳部), 讓美甲師為你與伴娘度身設計適合配襯婚紗及禮服的甲花。

地址: 銅鑼灣羅素街38號金朝陽中心三十七樓
電話: 2970 2188



公主排毒療程

位於朗豪酒店的「川」水療中心以傳統中醫藥為概念, 強調金、木、水、火、土五行的平衡。準新娘與伴娘們可以每位港幣一千八百八十八元享受長達兩個半小時的 The Princess Bride 纖體排毒及面部療程, 兼享用水療中心內的泳池及健身室。如想在享受療程後與伴娘們暢談至翌日, 準新娘可預約入住水療貴賓套房, 於內置的 Infinity Bath 及私人蒸氣浴室內, 與姊妹們共享一整晚的私人空間。

地址: 旺角上海街555號朗豪酒店四十樓
電話: 3552 3388

私人花園派對

準新娘想做面部療程, 但是伴娘們希望修甲或按摩? Sense of Touch 淺水灣水療中心的婚前派對選擇就最有彈性。你只要惠顧療程達港幣三千五百元以上, 便可免費獨家使用其一千三百尺、可容納八至二十人的私人花園兩小時, 如惠顧療程達港幣四千五百元以上, 則可免費獨家使用私人花園三小時, 並獲贈葡萄酒一支。另外, 每位參與派對的客人更可獲得優惠券一張, 供下次光顧時使用。

地址: 淺水灣淺水灣道109號淺水灣酒店商場一樓 G211室
電話: 2592 9668



童話式水療之旅

喜歡童話式婚禮的新娘, 一定不會抗拒童話式婚前派對。設於香港迪士尼樂園酒店內的維多利亞水療中心, 就提供每位價值港幣九百三十元的 Elemis 夢幻旅程按摩或面部護理 (星期六、日及公眾假期 \$990/位), 讓你與好友們享受護理之餘, 兼可全日使用水療中心設備 (如網球場、室外及室內游泳池、按摩池、蒸氣浴室、桑拿浴室及健身室等)。如三人或以上同行, 更可免費預約轎車由中環接送至水療中心。若你打算與伴娘獨享寧靜時刻, 也可以預約 Spa & Tea (\$1,980/兩位), 讓你倆可靜靜地享用英式下午茶 (high tea) 及面部護理 (更可全日享用水療中心設備), 互訴心聲。

地址: 大嶼山迪士尼樂園酒店一樓
電話: 3510 6388



與眾同樂 Happy Hour

伴娘、姊妹人數眾多, 不知如何安排? 位於香港沙田凱悅酒店內的 Melo Spa 提供長達五小時、十二人共享十五項護理的派對套餐, 那麼你及好友便可一邊享用 Melo 水療美食, 一邊享受自選的手部或足部美甲護理、足浴及足部按摩、頸肩鬆弛及頭部穴位按摩, 又或者補濕手部修護。

地址: 沙田潭祥街18號香港沙田凱悅酒店五樓
電話: 3723 7684

Refreshing — 沐浴

假如沒有精神時間閒情逸致慢慢浸，乾脆來個quick shower，有助身體在睡前降溫，幫助入眠。安睡product除了香薰油外，亦可揀牛奶蛋白成分的沐浴產品，當中乳酸和自由氨基酸結合起來，能改善肌膚含菌量的環境，調節水分含量，令皮膚更加健康，配合沐浴刷按摩，有促進血液和淋巴循環，排出身體毒素，改善腰酸背痛，沖完一身鬆晒。

How to:

- 乾擦法能啟動體內循環系統，有助淋巴引流從而清除毒素，在淋浴前花數分鐘，以刷子由下至上、向心臟方向拭擦肌膚；由腳踝至臀部、手腕至肩膊和腰背至肩膊等，因血管通往心臟，此舉能增加血液中的氧氣，令全身放鬆。
- 沐浴睡前2小時，花灑浴同樣不宜過長過熱，尤其是上半身不要用過熱的水，體溫急升會推遲大腦釋放出睡眠激素，影響睡眠質素。



Aromatherapy

Associates Body
Brush \$550

以全天然劍麻製成，毛製柔軟，有助刺激身體血液循環。



Elemis

Skin Nourishing Milk
Bath \$390/300ml

成分包括牛奶蛋白、茶花、澳洲堅果及荷荷巴油，結合燕麥和小麥胚芽萃取物，能清潔同時滋潤肌膚。



Clinique

Happy For Men Body and
Hair Wash \$150/200ml
一支過洗身洗頭，味道忠於同系香水，用後陣陣果木香縈繞全身。



Lush

Dirty Shower Gel \$139/250g
含有薄荷成分能帶來清新香氣，猶如沐浴於清澈的瀑布中，洗去夏天燥熱感。

Relaxing — 浸浴

浸浴並不一定是fancy泡泡浴，根據身體狀況按圖索驥揀精油香薰浸一浸，減壓消疲勞效果一流。天竺葵具平衡心性的作用，檀香能舒緩精神緊張，乳香寧神舒泰，有效令睡眠深層，如果撞正有兩聲咳發感冒，更可以選用檸檬或薰衣草精油，有助舒緩喉嚨發炎、口腔感染等徵狀。

How to:

- 浸浴時取一瓶蓋分量的精油，或於淋浴前把精油塗抹並按摩在胸口上，讓精油滲入肌膚，並讓蒸氣揮發香薰，透過呼吸進入體內，效果最佳。
- 浸浴最佳水溫為38至40度，過熱的水會帶走皮膚水分和表面油脂，令膚質乾燥和粗糙，留意浸浴時間不宜太久，約十五至三十分鐘已足以洗滌身心。
- 沖完涼，可在一碗熱水中加入數滴精油，擺放於靠近睡床位置，或取少許精油塗抹於脈搏位置皆可。



SpaRitual

Soak Tonic Organic
\$280/ 225ml

加入意大利柑橘精油、葡萄籽油等多種天然珍貴的植物精華，可平衡情緒，深層滋潤皮膚。



APIVITA

Bergamot Essential
Oil \$230/ 10ml
香甜清幽的甜橘子氣味，具抗菌效能，能舒緩緊張心情。



Diptyque

Satin Oil for Body &
Hair \$540

含清香茉莉、依蘭和藏紅花，加入鱈梨油，能舒緩和軟化皮膚和頭髮。